

# ***Cortag***



**ESMERILHADEIRA ANGULAR**

***EA 115-700***

REV. 001/14

**MANUAL DE INSTRUÇÕES**  
**LEIA ANTES DE USAR**

# Manual de instruções

## ESMERILHADEIRA ANGULAR

# EA 115-700



Parabéns pela escolha de uma ferramenta elétrica CORTAG.

Ela foi desenvolvida com alto padrão de eficiência e qualidade, garantindo o melhor desempenho e durabilidade.

Este manual de instruções foi especialmente elaborado para o auxílio com as funções e características do equipamento.

Leia este manual atentamente antes de utilizar o equipamento para assegurar uma utilização segura e correta.

As descrições neste manual baseiam-se nas configurações predefinidas do equipamento.

Guarde este manual para referência futura.



Siga as instruções antes de usar.

Este manual contém instruções detalhadas de instalação, funcionamento, operação e manutenção da ESMERILHADEIRA ANGULAR

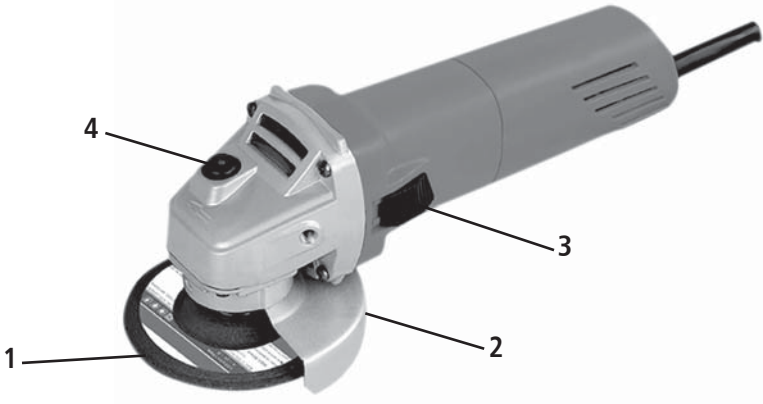
USE EPI



## CONTEÚDO

ITEM	PÁGINA
1 Componentes.....	05
2 Informações técnicas.....	06
3 Instruções de segurança e orientações gerais.....	06
4 Conteúdo da embalagem.....	08
5 Instalação/substituição do disco de corte/desbaste.....	08
6 Operação .....	09
7 Limpeza e manutenção .....	10
8 Dados para contato com o fabricante.....	10
9 Garantia.....	10
10 Rede de assistentes técnicos .....	11
11 Vista explodida das peças .....	12
12 Lista de peças de reposição.....	13
13 Termo de garantia.....	14

1 - Componentes



- 1. Disco de corte/desbaste (não acompanha)
- 2. Capa de proteção
- 3. Interruptor
- 4. Botão de trava do eixo

## 2 - INFORMAÇÕES TÉCNICAS

Potência do motor	700 W
Tensão	127 V ~ ou 220 V ~ (Não é Bivolt)
Frequência	60 Hz
Rotação	11.000 RPM
Diâmetro máximo de corte	115 mm - 4.1/2" Furo 22,22 mm (não acompanha)
Diâmetro máximo de desbaste	115 mm - 4.1/2" Furo 22,22 mm (não acompanha)
Diâmetro máximo da escova circular	75 mm - 3" Rosca M14 (não acompanha)
Diâmetro máximo da escova tipo copo	75 mm - 3" Rosca M14 (não acompanha)
Rosca do eixo	M14



DUPLA ISOLAÇÃO

## 3 - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA E ORIENTAÇÕES GERAIS



### ATENÇÃO

RECOMENDAMOS QUE APENAS PESSOAS ESPECIALIZADAS E DEVIDAMENTE TREINADAS OPEREM ESTE EQUIPAMENTO



### ATENÇÃO

ASO ESTE EQUIPAMENTO APRESENTE ALGUMA NÃO CONFORMIDADE ENCAMINHE O MESMO PARA ASSISTÊNCIA TÉCNICA AUTORIZADA MAIS PRÓXIMA OU ENTRE EM CONTATO COM O SAC CORTAG;



### ATENÇÃO

AO UTILIZAR A ESMERILHADEIRA ANGULAR CORTAG DEVEM SER SEGUIDAS AS PRECAUÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA PARA EVITAR RISCOS DE CHOQUE ELÉTRICO E ACIDENTES;



### ATENÇÃO

A CORTAG NÃO SE RESPONSABILIZA POR ABUSOS, NEGLIGÊNCIA OU DEFEITOS CAUSADOS DIRETA OU INDIRETAMENTE PELO USO INDEVIDO DO EQUIPAMENTO.

NENHUMA ALTERAÇÃO E/OU MODIFICAÇÃO PODERÁ SER FEITA NO EQUIPAMENTO SEM AUTORIZAÇÃO PRÉVIA DA CORTAG.

A FALTA DE MANUTENÇÃO E O DESGASTE NATURAL DE PEÇAS E COMPONENTES NÃO CARACTERIZAM NÃO CONFORMIDADE.

## Importante

1. Mantenha a área de trabalho sempre limpa e organizada. A desorganização pode causar acidentes;
2. Certifique-se de que todas as informações de segurança e operação contidas neste manual foram lidas e compreendidas por todos os usuários e operadores do equipamento;
3. Não utilize equipamentos elétricos em locais em que haja a presença de gases ou líquidos inflamáveis. Nunca molhe os componentes elétricos do equipamento e também nunca exponha ou utilize o mesmo sob chuva;
4. Sempre mantenha crianças e outros visitantes afastados do local de trabalho;
5. Utilize sempre Equipamentos de Proteção Individual (EPI), apropriados para o trabalho que está sendo realizado, como exemplo: óculos de proteção, luvas, protetores auditivos, proteção respiratória e calçados de segurança;
6. Utilize roupas apropriadas para a execução do trabalho. Antes de operar o equipamento prenda o cabelo e retire acessórios como: anéis, gravatas, relógios, correntes e outras joias; não utilize roupas largas e enrole as mangas da camisa acima do cotovelo (evite o uso de roupas ou acessórios que possam vir a enroscar nas partes do equipamento durante a operação);
7. Nunca puxe o cabo elétrico para desconectar o equipamento da rede de energia elétrica;
8. Proteja apropriadamente o cabo elétrico e/ou a extensão do calor excessivo e também evite contato com óleo ou superfícies abrasivas e cortantes;
9. Verifique periodicamente a integridade do cabo de energia elétrica e do interruptor do equipamento e em caso de danos providencie a substituição imediata;
10. Antes de realizar qualquer tipo de manutenção ou substituição do disco de corte e/ou desbaste, desligue o equipamento da fonte de alimentação elétrica;
11. Antes de ligar ou operar o equipamento, verifique se todas as chaves ou acessórios que foram utilizados para montagem ou ajuste foram removidos do mesmo. Verifique se todos os acessórios estão devidamente instalados e se o equipamento está em perfeitas condições de uso. Caso identificada alguma avaria ou defeito contate a assistência autorizada mais próxima ou ligue no SAC CORTAG;
12. Antes de ligar o equipamento na rede de energia elétrica verifique se a tensão coincide com aquela indicada na etiqueta do mesmo. Tensão elétrica indevida pode causar danos ao equipamento, bem como, acidentes ao operador;
13. Em caso de necessidade de uso de extensão elétrica, recomendamos utilizar com no máximo 3 m de comprimento e cabo PP 3 x 2,5 mm². Nunca ligue o equipamento em redes improvisadas. A utilização de extensões muito longas pode causar: partida lenta do motor; sobrecarga e aquecimento no motor ou falha no funcionamento do interruptor Liga/Desliga;

14. O operador deve verificar diariamente a presença de danos visíveis ou possíveis defeitos no equipamento;
15. Caso o equipamento apresente alguma anormalidade durante o uso, desligue-o imediatamente da rede de energia elétrica e contate a assistência técnica autorizada mais próxima ou ligue para o SAC CORTAG;
16. Manutenções ou reparos devem ser feitos somente com o equipamento desligado da rede de energia elétrica;
17. Nunca encoste no disco em movimento;
18. Nunca utilize força excessiva para a realização do corte. Esforço em excesso pode provocar a parada do motor e danos ao equipamento;
19. Utilize o equipamento apropriado para o trabalho a ser realizado, respeitando suas limitações e capacidade máxima. Somente utilize o equipamento para o propósito para o qual foi desenvolvido, nunca faça alterações ou adaptações, sob pena de perda do direito de garantia;
20. Desconecte o equipamento da rede de energia elétrica quando não estiver em uso e/ou durante a troca de acessórios;
21. Utilize somente partes, peças e acessórios originais CORTAG;
22. A utilização incorreta do equipamento e a não observância das informações contidas neste manual, pode implicar na perda do direito de GARANTIA;

#### 4– CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- 01 Esmerilhadeira angular (não acompanha disco de corte/desbaste)
- 01 Chave 2 pinos
- 01 Punho auxiliar
- 01 Manual de instruções e Certificado de Garantia

#### 5 – INSTALAÇÃO/SUBSTITUIÇÃO DO DISCO



##### ATENÇÃO

Antes de instalar e/ou substituir o disco de corte e/ou desbaste certifique-se de que o equipamento está desconectado da rede de energia elétrica.



##### ATENÇÃO

Este equipamento foi projetado para utilizar somente discos de corte e/ou desbaste. O uso de outro acessório pode resultar em danos ao equipamento sob pena de perda do direito de garantia.



##### ATENÇÃO

Utilize sempre Equipamentos de Proteção Individual (EPI), apropriados para o trabalho que está sendo realizado, como exemplo: óculos de proteção, luvas, protetores auditivos, proteção respiratória e calçados de segurança;

Para instalar e/ou substituir o disco de corte e/ou desbaste utilize a chave 2 pinos que acompanha o equipamento.

Antes de instalar ou substituir o disco de corte e/ou desbaste (1), certifique-se que o equipamento está desligado e com o plugue fora da tomada. Para instalar ou substituir o disco de corte e/ou desbaste (1) utilize a chave 2 pinos, encaixando nos furos da flange externa e para travar o eixo pressione o botão de trava (4). Gire a chave no sentido anti-horário para soltar a flange externa e então retire o disco de corte e/ou desbaste (1). Com a flange interna devidamente encaixada no eixo, coloque o novo disco de corte e/ou desbaste observando o correto posicionamento. Coloque a flange externa e rosqueie no sentido horário, apertando com a mão até encostar. Utilize a chave 2 pinos encaixando nos furos da flange externa e para travar o eixo do equipamento pressione o botão de trava (4) e aperte a flange girando no sentido horário evitando aperto excessivo para não danificar a rosca do eixo.

#### 6 – OPERAÇÃO



##### ATENÇÃO

A pressão excessiva sobre a ferramenta, não aumenta a velocidade de corte/desbaste, danificando o disco de corte e/ou desbaste, podendo também causar danos ao equipamento e perda ao direito de garantia.



##### ATENÇÃO

Mantenha as mãos sempre afastadas do disco de corte e/ou desbaste durante o trabalho.



##### ATENÇÃO

Este equipamento possui 2 posições para encaixe para o punho auxiliar. Utilize sempre o punho auxiliar para executar o trabalho com segurança e segure firmemente o equipamento com ambas as mãos.



##### ATENÇÃO

Este equipamento possui capa de proteção que tem por finalidade proteger o operador contra faíscas e limalhas que são desprendidos durante a operação de corte e/ou desbaste e ainda no caso de um possível rompimento do disco. A capa deve ser sempre posicionada com a parte fechada para o lado do operador. É expressamente

proibido o uso do equipamento sem a capa de proteção sob risco de graves acidentes.



### ATENÇÃO

Este equipamento foi projetado apenas para trabalho a seco. É expressamente proibido o uso com umidade sob risco de graves acidentes.

### ACIONAMENTO

Para ligar o equipamento pressione o interruptor para frente (Fig. 1). Para desligar pressione o interruptor para trás (Fig. 2).

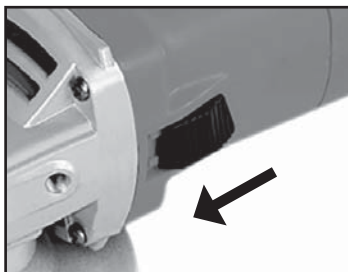


Fig. 1 - Liga

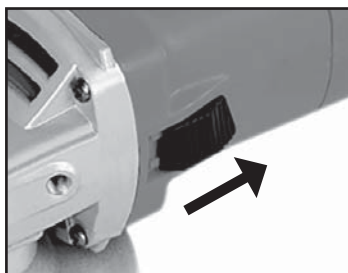


Fig. 2 - Desliga

## 7 – LIMPEZA E MANUTENÇÃO



Antes de efetuar a manutenção e a limpeza do equipamento, certifique-se de que o mesmo encontra-se desconectado da rede de energia elétrica.

Limpe o equipamento após o uso eliminando poeira e resíduos. Caso necessário utilize jato de ar comprimido.

Verifique as condições do disco de corte/desbaste, cordão e plugue e em caso de avarias providencie o reparo e/ou substituição imediatamente.

## 8 – DADOS PARA CONTATO COM O FABRICANTE

CORTAG INDÚSTRIA E COMÉRCIO LTDA.

Av. Rainha, 380 – Pq. Empresa

Mogi Mirim – SP – CEP: 13.803-350

SAC: 0800 7224847

E-mail: cortag@cortag.com.br

## 9 - GARANTIA

A CORTAG INDÚSTRIA E COMÉRCIO LTDA; tem como compromisso assegurar que seus produtos apresentem alto padrão de qualidade e durabilidade.

Os equipamentos CORTAG são garantidos por 6 (seis) meses contra não conformidades de fabricação, sendo 3 (três) meses de garantia legal (CDC) e 3 (três) meses de garantia concedida pelo fabricante, a partir da data da compra do equipamento.

Caso o equipamento venha a apresentar alguma não conformidade, procure uma Assistência Técnica autorizada mais próxima, apresentando a nota fiscal de compra do mesmo ou ligue para o SAC CORTAG.

Caso constatada uma ou mais das situações abaixo, o equipamento perderá o direito de garantia:

1. Equipamento consertado por pessoa não autorizada pela CORTAG;
2. Equipamento ligado em tensão elétrica diferente da recomendada;
3. Falta de manutenção preventiva;
4. A substituição de peças ou componentes por outras não originais;
5. Utilização de extensões elétricas inadequadas, bem como, instalação elétrica inadequada ou deficiente;

O desgaste natural de peças do equipamento, bem como, uso inadequado, impactos ou quedas não são considerados como garantia;

A garantia do equipamento cobre apenas a mão de obra e a substituição de peças pela Assistência Técnica Autorizada, caso constatada a não conformidade, sendo de responsabilidade do consumidor as despesas de frete ou transporte do equipamento até a Assistência Técnica Autorizada mais próxima.

A CORTAG, visando a melhoria contínua de seus produtos, reserva-se o direito de alterar, modificar ou atualizar este equipamento ou partes e peças, sem prévio aviso.

## 10 - REDE DE ASSISTENTES TÉCNICOS

Consulte a rede de Assistentes Técnicos autorizados no site: [www.cortag.com.br](http://www.cortag.com.br) ou ligue para o SAC CORTAG 0800-7224847.

### Anotações

---



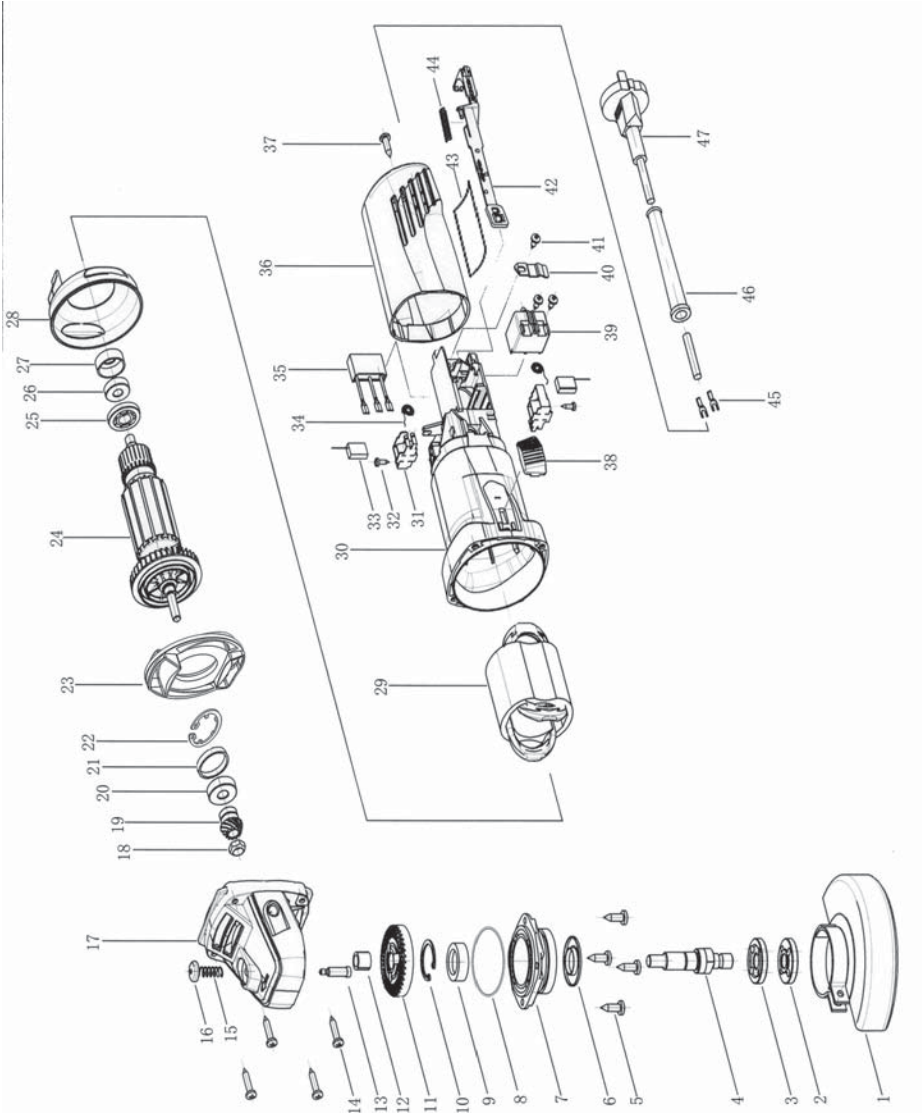
---



---



---



Nº	CÓDIGO	DESCRIÇÃO
1	90.452	Capa de proteção
2	90.453	Flange externa
3	90.454	Flange interna
4	90.455	Eixo
5	90.456	Parafuso 4 x 12mm
6	90.457	Capa
7	90.458	Base do rolamento
8	90.459	Anel o'ring
9	90.460	Rolamento 6201RS
10	90.461	Anel trava
11	90.462	Engrenagem
12	90.463	Rolamento de agulha
13	90.464	Pino trava
14	90.465	Parafuso 4 x 24mm
15	90.466	Mola
16	90.467	Tampa
17	90.468	Caixa de engrenagem
18	90.469	Porca
19	90.470	Engrenagem
20	90.471	Rolamento 6082RS

21	90.472	Anel de vedação
22	90.473	Anel trava
23	90.474	Tampa
24A	90.475	Induzido 127 V
24B	90.476	Induzido 220 V
25	90.477	Rolamento 6072RS
26	90.478	Isolador
27	90.479	Assento do rolamento
28	90.480	Tampa
29A	90.481	Estator 127V
29B	90.482	Estator 220V
30	90.483	Carcaça
31	90.484	Porta escova de carvão
32	90.485	Parafuso 3 x 10mm
33	90.486	Escova de carvão
34	90.487	Mola
35	90.488	Capacitor
36	90.489	Tampa da carcaça
37	90.490	Parafuso 4 x 20mm
38	90.491	Botão do interruptor
39	90.492	Interruptor

40	90.493	Grampo
41	90.494	Parafuso 4 x 12mm
42	90.495	Haste do interruptor
43	90.496	Etiqueta
44	90.497	Mola
45	90.498	Terminal
46	90.499	Protetor do cabo
47	90.500	Cabo e plugue

Cortag Indústria e Comércio Ltda.  
Av Rainha 380 - Pq. Empresa  
CEP 13803-350 Mogi Mirim SP  
CNPJ 00.808.396/0001-06



## TERMO DE GARANTIA

Modelo: EA 115-700 - ESMERILHADEIRA ANGULAR

Nº da nota fiscal: \_\_\_\_\_

Nº de série: \_\_\_\_\_ Data da compra: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Proprietário: \_\_\_\_\_

Endereço: \_\_\_\_\_

Bairro: \_\_\_\_\_ Cidade: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_

CEP: \_\_\_\_\_ Fone: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Fax: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Revendedor: \_\_\_\_\_

Não conformidade encontrada: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Os equipamentos CORTAG são garantidos por 6 (seis) meses contra não conformidades de fabricação, sendo 3 (três) meses de garantia legal (CDC) e 3 (três) meses de garantia concedida pelo fabricante, a partir da data da compra do equipamento.

Caso o equipamento venha a apresentar alguma não conformidade de fabricação, procure uma Assistência Técnica autorizada mais próxima, apresentando este termo de garantia preenchido e a nota fiscal de compra do equipamento ou ligue para o SAC CORTAG – 0800-7224847.

O desgaste natural de peças do equipamento, bem como, uso inadequado, impactos ou quedas não são considerados como garantia;

A garantia do equipamento cobre apenas a mão de obra e a substituição de peças pela Assistência Técnica Autorizada, caso constatada a não conformidade, sendo de responsabilidade do consumidor as despesas de frete ou transporte do equipamento até a Assistência Técnica Autorizada mais próxima.

A CORTAG NÃO SE RESPONSABILIZA POR ABUSOS, NEGLIGÊNCIA OU DEFEITOS CAUSADOS DIRETA OU INDIRETAMENTE PELO USO INDEVIDO DO EQUIPAMENTO. NENHUMA ALTERAÇÃO E/OU MODIFICAÇÃO PODERÁ SER FEITA NO EQUIPAMENTO SEM AUTORIZAÇÃO PRÉVIA DA CORTAG. A FALTA DE MANUTENÇÃO E O DESGASTE NATURAL DE PEÇAS E COMPONENTES NÃO CARACTERIZAM NÃO CONFORMIDADE.



***Cortag***

Importado e Distribuído por:  
Cortag Indústria e Comércio Ltda.  
Av Rainha 380 - Pq. Empresa  
CEP 13803-350 Mogi Mirim SP  
CNPJ 00.808.396/0001-06  
SAC 0800 7224847  
[www.cortag.com.br](http://www.cortag.com.br)  
Produzido na China